

Superior Court of Washington, County of _____
워싱턴 상급 법원, 카운티

In the Guardianship of:
후견에 관한 건:

Respondent/s (*minors/children*)
피청원인(미성년자/아동)

No. _____
번호

Motion for Emergency Minor
Guardianship and [] Restraining
Order

긴급 미성년 후견 및 [-] 금지 명령 신청
(MT)
(MT)

Motion for Emergency Minor Guardianship and [] Restraining Order
긴급 미성년 후견 및 [-] 금지 명령 신청

To the person filing this motion:

이 신청을 제출한 사람에게:

You must file a *Minor Guardianship Petition* (GDN M 102) before or at the same time as this motion. You must also schedule a hearing on this motion (separate from the hearing on the petition). You may use the *Notice of Hearing* (form FL All Family 185) unless your county's Local Court Rules require a different form. Contact the court for scheduling information.

귀하는 본 신청을 하기 이전이나 본 신청과 같은 시기에 미성년 후견 청원을(GDN M 102) 제출하셔야 합니다. 귀하는 또한 본 신청의 심리 일정을 계획하셔야 합니다(청원의 심리와 별도). 카운티의 지방법원 규칙에서 다른 양식을 요구하지 않는 이상 귀하는 심리 통지(양식 FL All Family 185)를 이용할 수 있습니다. 일정 정보에 대해서는 법원에 문의하십시오.

Bring a proposed *Emergency Minor Guardianship Order* (form GDN M 203) and any other needed orders to the hearing.

긴급 미성년 후견 명령안(양식 GDN M 203) 및 필요한 다른 명령을 심리에 지참하십시오.

To the person receiving this motion:

이 신청을 받는 사람에게:

If you do not agree with the requests in this motion, come to the hearing to explain why. You should also file an *Objection*. You may file other written proof supporting your side, and propose your own visitation schedule, guardian, or *Child Support Worksheets* (if needed).

이 신청의 요청에 동의하지 않으시면 심리에서 그 이유를 설명하십시오. 귀하는 또한 이의를 제기하셔야 합니다. 귀하는 귀하의 입장을 뒷받침하는 다른 서면 증거를 제출하고 본인의 방문 계획, 후견 또는 아동 양육비 워크시트를 제안하실 수 있습니다(필요한 경우).

To both parties:

양측 당사자에게:

If you want the court to consider your side, you **must**:

법원이 귀하의 입장을 심사해주기를 원하실 경우, 귀하는 **반드시**:

- File your original documents with the Superior Court Clerk; AND
원본 서류를 상급 법원 서기에게 제출해야 합니다, 그리고
- Give the Judge/Commissioner a copy of your papers (if required by your county's Local Court Rules); AND
판사/위원에게 서류 사본을 제출해야 합니다(귀하의 카운티 지역 법원 규칙에서 요구하는 경우), 그리고
- Give all other parties or their lawyers a copy of your papers; AND
다른 모든 당사자들 또는 그 변호사들에게 귀하의 서류 사본을 제공하십시오, 그리고
- Go to the hearing.
심리에 참석해야 합니다.

The court may not allow you to testify at the motion hearing. Read your county's Local Court Rules, if any.

법원은 귀하가 신청 심리에서 증언을 하도록 허용할 수 없습니다. 귀하 카운티의 지역 법원 규칙이 있다면 읽어보십시오.

Bring proposed orders to the hearing.

심리에 명령안을 가져오십시오.

Deadline! Your papers must be filed and served by the deadline in your county's Local Court Rules, or by the State Court Rules if there is no local rule. Court Rules and forms are available online at www.courts.wa.gov.

기한! 지역 규칙이 없는 경우 귀하의 서류는 카운티의 지역 법원 규칙 또는 주 법원 규칙의 기한까지 제출 및 송달되어야 합니다. 온라인 법원 규칙 및 양식: www.courts.wa.gov.

1. My name is: _____. I am asking the court for an *Order Appointing an Emergency Minor Guardian* for these children:
본인의 이름: _____. 본인은 법원에 해당 아동들의 긴급 미성년 후견인 지정 명령을 요청합니다.

Child's name 아동의 이름	Age 연령	Child's name 아동의 이름	Age 연령
1.		2.	
3.		4.	

The proposed guardian is (name/s): _____
제안된 후견인(이름): _____

2. **Why do the children need an emergency guardian?**
아동에게 긴급 후견인이 필요한 이유는 무엇입니까?

Appointment of an emergency guardian is likely to prevent substantial harm to the children's health, safety, or welfare AND no one else appears to have the authority, ability, and willingness to act to prevent the harm.

긴급 후견인 지정 시 아동의 건강, 안전 또는 복지에 발생하는 상당한 피해를 예방할 가능성이 높으며 다른 사람은 그러한 피해를 방지할 권한과 능력, 의지가 없는 것으로 보입니다.

Explain the risk of harm: _____
피해 위험에 대해 설명하십시오.

(Attach additional pages if necessary)
(필요할 경우 추가 페이지를 첨부하십시오)

Explain why no one else has the authority, ability, or willingness to act: _____
다른 사람에게 행동할 권한이나 능력, 의지가 없는 이유를 설명하십시오.

(Attach additional pages if necessary)
(필요할 경우 추가 페이지를 첨부하십시오)

3. Tribal Heritage.
부족 유산

[] I ask the court to find that the federal and state *Indian Child Welfare Acts* do not apply to this case. None of the children have tribal heritage. I know this because (explain if the children have no tribal heritage, or if any possible tribal heritage has already been explored and decided in another court proceeding that complied with ICWA): _____

본인은 법원에 연방 및 주 인디언 아동복지법이 이 건에 적용되지 않는다는 결정을 내리도록 요청합니다. 해당 아동 중 부족 유산을 가진 아동은 없습니다. 본인이 이를 알고 있는 이유는 다음과 같습니다(아동에게 부족 유산이 없는지, 부족 유산의 가능성을 이미 확인하고 다른 법원 소송에서 ICWA를 준수하여 결정했는지 설명하십시오):

[] The children are or may be Indian children.
이 아동들은 인디언 아동이거나 인디언 아동일 수 있습니다.

Jurisdiction – The court has jurisdiction over the Indian children because they are: _____

관할권 – 법원은 인디언 아동들이 다음에 해당하기 때문에 이들에 대한 관할권을 갖습니다.

[] **not** domiciled or living on an Indian reservation, and are not wards of a tribal court.

인디언 보호구역에서 거주하거나 생활하지 않으며 부족 법원의 피보호자가 아닙니다.

[] domiciled or living on an Indian reservation, and (check all that apply):

인디언 보호구역에서 거주하거나 생활하고 있으며(해당되는 모든 사항에 체크하십시오):

[] The children's tribe agrees to Washington State's concurrent jurisdiction.

아동의 부족이 워싱턴주의 공동 관할권에 동의합니다.

[] The children's tribe decided not to use its exclusive jurisdiction (expressly declined). (RCW 13.38.060)

아동의 부족이 독점 관할권을 행사하지 않기로 결정했습니다(명시적 거부). (RCW 13.38.060)

[] Washington State should claim emergency jurisdiction for children temporarily located off the reservation to protect the children from immediate physical damage or harm. (RCW 13.38.140)

워싱턴주는 즉각적인 신체적 피해로부터 아동을 보호하기 위해 보호구역에서 일시적으로 벗어난 아동에 대해 비상 관할권을 청구해야 합니다. (RCW 13.38.140)

Notice to tribes – Petitioner (check one): [] provided or is providing [] did **not** provide the required *Indian Child Welfare Act Notice* (form GDN M 401) and a copy of the *Petition* to the children's tribe/s, the parents, and any Indian custodian.

부족 통지 – 청원인(한 항목에 체크): 필요한 인디언 아동복지법 통지(양식 GDN M 401) 및 청원서 사본을 아동의 부족, 부모, 인디언 보호자에게 [-] 제공했거나 제공할 것임 [-] 제공하지 않음.

I ask the Court to approve these orders (check all that apply):

본인은 법원이 이 명령을 승인해줄 것을 요청합니다(해당되는 모든 사항에 체크하십시오):

4. Custody.

보호.

[] No request.

요청 없음.

[] Order that the children listed in section 1 will live with the proposed guardian. Order the clerk to issue Letters of Guardianship to the proposed guardian. The letters should give the guardian the following powers:

섹션 1에 명시된 아동이 제안된 후견인과 함께 생활하도록 명령. 서기가 제안된 후견인에게 후견인 확인서를 발급하도록 명령. 이 확인서는 후견인에게 다음 권한을 부여해야 합니다.

[] Healthcare decisions, including mental health

정신 건강을 포함한 건강관리 결정

☐ School/educational decisions

학교/교육 결정

☐ Access to and ability to release healthcare records

건강관리 기록 접근 및 공개 권한

☐ Other (specify): _____

기타(구체적으로 명시):

5. Temporary Restraining Orders.

임시 금지 명령.

☐ No request.

요청 없음.

☐ **Stay in Washington** – Order (name/s): _____ not to
take the children listed in 1 out of Washington State.

워싱턴주 체류 – (이름)에게 명령

1에

명시된 아동을 워싱턴주 밖으로 데려가지 않도록 함

☐ **Do Not Disturb** – Order (name/s): _____ not to disturb
(check all that apply): ☐ my peace ☐ the peace of any child listed in 1.

방해 금지 – (이름)에게 다음을 명령

방해

금지(해당되는 모든 사항에 체크하십시오): [-] 본인의 평화 [-] 1에 명시된 아동의 평화.

☐ **Stay Away** – Order (name/s): _____ not to
go onto the grounds of or enter (check all that apply): ☐ my home, workplace, or
school ☐ the daycare or school of any child listed in 1.

접근 금지 – (이름)에게 명령

진입

금지(해당되는 모든 사항에 체크하십시오): [-] 본인의 집, 직장, 또는 학교 [-] 1에

명시된 아동의 탁아소 또는 학교.

☐ Also, to not knowingly go or stay within _____ feet of these places.

또한 해당 장소들로부터 피트 거리 이내에 고의로 진입하거나 머물지

않기.

Important! This restraining order must be enforced through the civil contempt process in court.

주요사항! 본 금지 명령은 민사 법정모욕 절차를 통해 집행되어야 합니다.

6. Appoint Guardian ad Litem (GAL) or Court Visitor.

소송 후견인(GAL) 또는 법원 방문자 지정

☐ No request.

요청 없음.

☐ Appoint a person (Guardian ad Litem or Court Visitor) to investigate and report to the court about what is in the children's best interest, and order who will pay this person's fees.

자녀에게 최선의 이익이 무엇인지에 대해 조사하고 법원에 보고할 사람을(소송 후견인 또는 법원 방문자) 지정하고 이 사람의 수수료를 부담할 사람에 대한 명령을 내리기.

7. Parents' visitation.

부모의 방문

☐ No request.

요청 없음.

☐ Approve my proposed visitation schedule as listed in the *Minor Guardianship Petition*.

미성년 후견 청원에서 명시한 본인의 방문 계획안 승인.

8. Support, insurance, and taxes.

양육비, 보험 및 세금

The children have a right to child support (including medical support) from the legal parents, according to state law. The emergency guardian may ask the Division of Child Support or the court to order temporary child support.

해당 아동은 주 법률에 따라 법적 부모로부터 아동 양육비를(의료 지원비 포함) 받을 권리를 갖습니다. 긴급 후견인은 아동지원부(Division of Child Support) 또는 법원에 임시 아동 양육비 명령을 요청할 수 있습니다.

Support – I ask the court to order the parents to (check all that apply):

양육비 – 본인은 법원이 부모들에게 다음 명령을 내릴 것을 요청합니다(해당되는 모든 사항에 체크하십시오).

☐ no request.

요청 없음.

☐ pay child support according to the *Child Support Schedule Worksheets*.

아동 양육비 일람표에 따른 아동 양육비 지급.

☐ provide and keep health insurance for the children.

아동의 건강보험 제공 및 유지.

☐ pay children's daycare, uninsured medical, or other expenses.

아동의 주간보호, 미보험 의료비 또는 기타 비용 지급.

Tax Issues – I ask the court to order:

세금 – 본인은 법원에 다음 명령을 내릴 것을 요청합니다.

☐ Petitioners have the right to claim the children as dependents for purposes of personal tax exemptions and associated tax credits on their tax forms.

청원인은 납세신고서 상에서 개인 면세 및 관련 세금 공제 목적을 위해 자녀를 피부양가족으로 신청할 권리를 갖고 있습니다.

☐ Other: _____

기타:

9. Fees and costs.

수수료 및 비용

☐ No request.

요청 없음.

- [] Order who should pay for court costs, Guardian ad Litem fees, Court Visitor fees, lawyer fees, and other reasonable fees.

법정 비용, 소송 후견인 비용, 법원 방문자 비용, 변호사 선임료, 기타 합당한 수수료를 누가 부담해야 하는지 명령합니다.

10. Other temporary orders.

기타 임시 명령.

- [] No request.

요청 없음.

- [] Specify: _____
구체적으로 명시:

Reasons for my requests.

본인의 요청 이유:

11. Why are you asking the court for the orders you checked above? (Explain):

법원에 위에 체크하신 명령을 요청하신 이유는 무엇입니까? (설명):

- If you need more space, you may add lines, attach pages, or file a separate declaration using form FL All Family 135.
공간이 더 필요하시면 줄이나 페이지를 추가하거나 양식 FL All Family 135를 이용하여 별도의 신고서를 제출하실 수 있습니다.
- If you are asking for child support, also fill out the *Child Support Worksheets*. If you have received public assistance for any child in this case, also fill out the *Public Assistance Declaration*, form FL All Family 132. Child support is based upon the income of both parents, not the income of the guardian.

자녀 양육비를 요청하시는 경우, 자녀 양육비 워크시트도 작성하십시오. 이 소송의 자녀를 위해 공적부조를 받으셨다면, 공적부조 진술, 양식 FL All Family 132도 작성하십시오. 아동 양육비는 후견인이 아닌 두 부모의 소득을 근거로 합니다.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Person asking for this order fills out below:

이 명령을 요청하는 개인이 아래를 작성합니다.

I declare, under penalty of perjury under the laws of the State of Washington, that the facts I have provided on this form (including any attachments) are true. [] I have attached (#): _____ pages.

본인은 워싱턴주 법률이 규정하는 위증 처벌 조항에 따라 본인이 이 양식(첨부 자료 포함)에 제공한 사실이 정확하다는 것을 선서합니다. [-] 다음 페이지(#)를 첨부했습니다.
페이지.

Signed at (city and state): _____ Date: _____
서명 장소(도시 및 주): _____ 날짜:

Person asking for this order signs here
이 명령을 요청하는 사람의 서명

Print name here
이름(정자체로 기입)

The following is my contact information:
다음은 본인의 연락처 정보입니다.

Email: _____
이메일:

Phone (Optional): _____
전화(선택):

I agree to accept legal papers for this case at (check one):

본인은 다음 장소에서 본 소송의 법률 서류를 수령할 것에 동의합니다(한 항목에 체크):

[] my lawyer's address, listed below.

본인의 변호사 주소(아래에 명시).

[] the following address (this does **not** have to be your home address):

다음 주소(귀하의 집 주소일 필요는 없습니다):

Street Address or PO Box
도로 주소 또는 사서함(PO box)

City
시

State
주

Zip
우편번호

[] Email: _____
이메일:

Lawyer (if any) fills out below:

변호사가(변호사가 있는 경우) 아래를 작성:

Lawyer signs here
변호사 서명

Print name and WSBA No.
정자체 이름 및 WSBA 번호

Date
날짜

Lawyer's Street Address or PO Box
변호사 도로 주소 또는 사서함(PO box)

City
시

State
주

Zip
우편번호

Email (if applicable): _____
이메일(해당하는 경우):